EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 31. 8. 2020
COM(2020) 437 final

2020/0209 (CNS)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na dovoz určitých produktov rybárstva na Kanárske ostrovy a stanovuje sa ich správa na obdobie 2021 – 2027

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V nariadení Rady č. 1412/2013[1] sa stanovujú autonómne colné kvóty (colná sadzba vo výške 0 %) na dovoz 30 000 ton produktov rybárstva na Kanárske ostrovy na obdobie 2014 – 2020. Opatrenia sú odôvodnené tým, že v dôsledku výnimočnej geografickej situácie Kanárskych ostrovov, pokiaľ ide o zdroje dodávok produktov rybárstva, ktoré sú podstatné pre domácu spotrebu, vznikajú náklady, ktoré predstavujú pre toto odvetvie veľkú záťaž.

Nejde o novú situáciu. Pred vstupom Španielska do EÚ sa na Kanárskych ostrovoch uplatňoval na tovar dovážaný do tohto regiónu „bezcolný“ režim. Keď sa Španielsko stalo členom EÚ, na produkty rybárstva dovážané na Kanárske ostrovy sa vzťahovali výhody osobitných režimov vo forme pozastavení ciel do roku 2001. Odvtedy využívajú Kanárske ostrovy colné kvóty.

Platnosť súčasných colných kvót vyprší 31. decembra 2020. Pokiaľ ide o obdobie po roku 2020, v nariadení č. 1412/2013 sa vyžaduje, aby Komisia preskúmala vplyv opatrení a na základe svojich zistení predložila prípadné relevantné návrhy na obdobie po 31. decembri 2020.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Na Kanárske ostrovy a iné najvzdialenejšie regióny sa vzťahujú rôzne podobné opatrenia (autonómne colné zníženia). Napríklad v nariadení Rady (EÚ) č. 1386/2011 z 19. decembra 2011 sa stanovujú podobné opatrenia na dovoz priemyselných výrobkov na Kanárske ostrovy.

Pred vstupom Španielska do EÚ sa na Kanárskych ostrovoch uplatňoval na tovar dovážaný do tohto regiónu „bezcolný“ režim. Keď sa Španielsko stalo členom EÚ, na produkty rybárstva dovážané na Kanárske ostrovy sa vzťahovali výhody osobitných režimov vo forme pozastavení ciel do roku 2001. Odvtedy využívajú Kanárske ostrovy colné kvóty. Toto nariadenie je pokračovaním uvedených opatrení.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Neuvádza sa.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Za clá podľa Spoločného colného sadzobníka nesie zodpovednosť výlučne Európska únia. Zásada subsidiarity sa preto na tento návrh neuplatňuje.

[1] Pozri prílohu 1: nariadenie Rady č. 1412/2013, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na dovoz určitých produktov rybárstva na Kanárske ostrovy a ustanovuje sa ich správa na obdobie rokov 2014 – 2020.

- **Proporcionalita**

Zvolená politika je primeraná, pretože povoľuje len obmedzené množstvo v súlade s mierou využitia.

- **Výber nástroja**

Neuvádza sa.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuvádza sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Konzultácie so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami sa uskutočnili v rámci Poradnej rady pre trhy a Poradnej rady pre najvzdialenejšie regióny. Poradná rada pre najvzdialenejšie regióny požiadala Komisiu, aby vzhľadom na pokles cestovného ruchu na Kanárskych ostrovoch v dôsledku pandémie COVID-19 prehodnotila závery. Je však veľmi ťažké posúdiť dôsledky na sedem rokov a zrušenie alebo zníženie kvót by mohlo brániť potenciálnej obnove hospodárstva počas týchto 7 rokov. Komisia preto navrhuje predĺžiť platnosť opatrení podľa plánu.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

S cieľom preskúmať vplyvy opatrení v zmysle požiadaviek nariadenia Komisia požiadala španielske orgány o potrebné informácie. Španielske orgány poskytli údaje o predmetných produktoch, ktoré boli dovezené na Kanárske ostrovy, a zahrnuli do nich aj analýzu týchto produktov.

Relevantné informácie o Kanárskych ostrovoch týkajúce sa oblastí, ktoré sú významné z hľadiska skúmania vplyvu colných kvót, poskytujú ďalšie správy, konkrétne oznámenie Komisie o najvzdialenejších regiónoch[2] z roku 2017 a správa s názvom *Realising the potential of the Outermost Regions for sustainable blue growth* (Využitie potenciálu najvzdialenejších regiónov v záujme udržateľného modrého rastu)[3].

Získali sa aj informácie o špecifických témach, ako je zamestnanosť (ISTAC – Štatistický inštitút Kanárskych ostrovov), cestovný ruch (oficiálne štatistické údaje o cestovnom ruchu na Kanárskych ostrovoch) a spotreba (Eurobarometer).

- **Posúdenie vplyvu**

Nevykonalo sa žiadne posúdenie vplyvu. Návrhom sa obnovuje súčasný právny akt, ktorého účinnosť uplynie koncom roka 2020. Posúdenie vplyvu nie je opodstatnené vzhľadom na veľmi obmedzený rozsah opatrení a skutočnosť, že návrh sa týka predĺženia platnosti takýchto opatrení a že neexistujú žiadne významné zmeny, pokiaľ ide o ich očakávané účinky.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuvádza sa.

---

[2] COM(2017) 623 final: Silnejšie a obnovené strategické partnerstvo s najvzdialenejšími regiónmi EÚ.

[3] https://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/publications/reports/2017/realising-the-potential-of-the-outermost-regions-for-sustainable-blue-growth.

- **Základné práva**

Neuvádza sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá pre Komisiu žiadny vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Neuvádza sa.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuvádza sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Neuvádza sa.

2020/0209 (CNS)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na dovoz určitých produktov rybárstva na Kanárske ostrovy a stanovuje sa ich správa na obdobie 2021 – 2027

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 349,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Výnimočná geografická situácia Kanárskych ostrovov, pokiaľ ide o zdroje dodávok určitých produktov rybárstva, ktoré sú podstatné pre domácu spotrebu, znamená pre toto odvetvie dodatočné náklady. Toto prirodzené znevýhodnenie, ako sa uznáva v článku 349 zmluvy, ktoré je následkom izolovanosti, odľahlosti a vzdialenej polohy, sa môže odstrániť okrem iného dočasným pozastavením ciel na dovoz daných produktov z tretích krajín v rámci autonómnych colných kvót Únie v primeranom objeme.

(2) Nariadením Rady (ES) č. 1412/2013[1] sa otvorili autonómne colné kvóty Únie na dovoz určitých produktov rybárstva na Kanárske ostrovy a stanovila sa ich správa na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020.

(3) Komisia v júli 2019 predložila Rade preskúmanie vplyvu opatrení, v ktorom uviedla možnosti na obdobie po 31. decembri 2020.

(4) Z preskúmania vyplynulo, že miera využitia oboch kvót 09.2997 a 09.2651 bola značná. Číselný znak KN 0308 v rámci kvóty 09.2651 sa nevyužíval.

(5) Colné kvóty podobné tým, ktoré sa otvorili nariadením (EÚ) č. 1412/2013 na určité produkty rybárstva, sú odôvodnené, pretože by pokrývali potreby domáceho trhu Kanárskych ostrovov a pritom zabezpečovali predvídateľné a jasne identifikovateľné toky bezcolného dovozu do Únie.

(6) Aby sa hospodárskym subjektom poskytla dlhodobá perspektíva dosiahnuť úroveň činnosti, ktorou sa stabilizuje hospodárske a sociálne prostredie na Kanárskych ostrovoch, je teda vhodné predĺžiť na dodatočné obdobie uplatňovanie režimu

[1] Nariadenie Rady (EÚ) č. 1412/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na dovoz určitých produktov rybárstva na Kanárske ostrovy a ustanovuje sa ich správa na obdobie rokov 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 353, 28.12.2013, s. 1.).

autonómnych kvót podľa Spoločného colného sadzobníka na určitý tovar špecifikovaný v prílohe k tomuto nariadeniu.

(7) S cieľom zabrániť ohrozeniu celistvosti a jednotnosti vnútorného trhu by sa mali prijať opatrenia, ktorými by sa zabezpečilo, aby produkty rybárstva, na ktoré sa clo pozastavilo, boli určené výlučne pre domáci trh Kanárskych ostrovov.

(8) Mali by sa prijať opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby Komisia bola pravidelne informovaná o objeme predmetného dovozu a aby v prípade potreby mohla vykonať kroky s cieľom predchádzať špekulatívnemu pohybu alebo narušeniu obchodu.

(9) Na zabezpečenie jednotných podmienok vykonávania tohto nariadenia by sa vykonávacie právomoci mali preniesť na Komisiu, aby mohla v prípade narušenia obchodu dočasne zrušiť pozastavenie ciel. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011[2]. Konečné rozhodnutie o tom, či by sa v pozastavení malo pokračovať alebo by sa malo definitívne zrušiť, by však mala prijať Rada v súlade s článkom 349 zmluvy v lehote, počas ktorej je pozastavenie dočasne zrušené Komisiou.

(10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení by mali zabezpečiť kontinuitu po skončení účinnosti nariadenia (ES) č. 1412/2013. Je preto vhodné uplatňovať opatrenia stanovené v tomto nariadení od 1. januára 2021 do 31. decembra 2027,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Od 1. januára 2021 do 31. decembra 2027 sa celkom pozastavujú clá podľa Spoločného colného sadzobníka uplatniteľné na dovoz produktov rybárstva uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu na Kanárske ostrovy pre množstvá uvedené v danej prílohe.

2. Pozastavenie uvedené v odseku 1 sa poskytne výlučne v prípade produktov určených na domáci trh Kanárskych ostrovov. Uplatňuje sa iba na produkty rybárstva, ktoré sa vyložia z lode alebo lietadla pred tým, ako sa colnému úradu na Kanárskych ostrovoch predloží colné vyhlásenie o prepustení do voľného obehu.

Článok 2

Colné kvóty uvedené v článku 1 sa spravujú v súlade s ustanoveniami článkov 49 až 54 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447[3].

Článok 3

Príslušné španielske orgány predložia do 30. júna 2026 Komisii správu o vykonávaní opatrení ustanovených v článku 1. Komisia preskúma vplyv uvedených opatrení a na základe zistení predloží Rade akékoľvek príslušné návrhy na obdobie po roku 2027.

---

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

[3] Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).

Článok 4

1. Pokiaľ má Komisia dôvody domnievať sa, že pozastavenia stanovené v tomto nariadení viedli k narušeniu obchodu s konkrétnym produktom, môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa dočasne zruší pozastavenie na obdobie najviac 12 mesiacov. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 5 ods. 2.

   Platba dovozných ciel za produkty, pre ktoré sa dočasne zrušilo pozastavenie, sa zaisťuje zábezpekou a prepustenie daných produktov do voľného obehu na Kanárskych ostrovoch je podmienené poskytnutím takejto zábezpeky.

2. V rámci najviac dvanásťmesačného obdobia uvedeného v odseku 1 Rada v súlade s článkom 349 zmluvy prijme konečné rozhodnutie o tom, či ponechá alebo definitívne zruší uvedené pozastavenie. Ak sa pozastavenie definitívne zruší, sumy ciel zaistených zábezpekami sa vyberú s konečnou platnosťou.

3. Ak sa konečné rozhodnutie neprijme v rámci najviac dvanásťmesačného obdobia v súlade s odsekom 2, zaisťujúce zábezpeky sa uvoľnia.

Článok 5

1. Komisii pomáha Výbor pre colný kódex zriadený článkom 285 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013[4]. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 6

Komisia úzko spolupracuje s colnými orgánmi členských štátov s cieľom zabezpečiť riadnu správu a kontrolu uplatňovania tohto nariadenia.

Článok 7

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2021 do 31. decembra 2027.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).